

**ÉTATS FINANCIERS**  
**BILAN AU 31 MARS 1994**

	1994	1993
	\$	\$
<b>Actif à court terme</b>		
Débiteurs		
Gouvernement du Canada	269 525	147 829
Tiers	19 037	88 661
Stock au coût et au coût moyen (Note 3)	1 500 036	1 643 050
Charges payées d'avance	109 940	68 480
	<u>1 898 538</u>	<u>1 948 020</u>
<b>Immobilisations (Note 4)</b>		
Au coût	8 868 260	7 335 005
Moins : amortissement cumulé	5 141 918	4 335 888
	<u>3 726 342</u>	<u>2 999 117</u>
	<u>5 624 880</u>	<u>4 947 137</u>
 <b>PASSIF</b>	 <b>1994</b>	 <b>1993</b>
	<b>\$</b>	<b>\$</b>
<b>Passif à court terme</b>		
Créditeurs et charges à payer		
Gouvernement du Canada	2 160 700	992 385
Tiers		
Créditeurs	1 825 834	1 201 357
Indemnités de congé	374 752	367 848
Tranche à court terme de la provision pour indemnités de cessation d'emploi	116 872	77 333
Recettes reportées	288 577	217 216
	<u>4 766 735</u>	<u>2 856 139</u>
<b>Passif à long terme</b>		
Provision pour indemnités de cessation d'emploi	<u>2 699 481</u>	<u>2 463 920</u>
 <b>AVOIR DU CANADA</b>		
Imputation nette accumulée sur l'autorisation du Fonds		
Excédent accumulé	(22 991 117)	(17 674 334)
	21 149 781	17 301 412
	<u>(1 841 336)</u>	<u>(372 922)</u>
	<u>5 624 880</u>	<u>4 947 137</u>

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.